

ENTSCHEIDUNGEN DER GROSSEN BESCHWERDE- KAMMER

**Entscheidung der Großen
Beschwerdekammer
vom 18. Februar 2002
G 3/99
(Übersetzung)**

Zusammensetzung der Kammer:

Vorsitzender: P. Messerli
Mitglieder: J.-C. Saisset
C. Andries
G. Davies
R. Teschemacher
E. Turrini
H. P. Walter

**Patentinhaber/Beschwerdegegner:
Howard Florey Institute of Experi-
mental Physiology and Medicine
Einsprechender/Beschwerdeführer:
Aglietta, Amendola et al.
Einsprechender/Weiterer Verfahrens-
beteiligter: Paul Lannoye**

**Stichwort: Zulässigkeit eines
gemeinsamen Einspruchs bzw. einer
gemeinsamen Beschwerde/HOWARD
FLOREY**

**Artikel: 58, 99, 99 (1), 104, 107,
110 (1), 112 (1) a), 133, 133 (4),
134 EPÜ
Regel: 1, 26 (2) c), 36 (3), 55, 55 a),
56 (2), 60 (2), 66 (1), 100, 100 (1) EPÜ**

**Schlagwort: "Zulässigkeit – Ein-
spruchsgebühr – Personen, die
gemeinsam Einspruch einlegen –
gemeinsamer Einspruch" – "Zuläs-
sigkeit – Beschwerdegebühr – Perso-
nen, die gemeinsam Beschwerde ein-
legen – gemeinsame Beschwerde" –
"gemeinsamer Vertreter"**

Leitsätze

*I. Ein Einspruch, der von mehreren
Personen gemeinsam eingelegt wird
und ansonsten den Erfordernissen
des Artikels 99 EPÜ sowie der
Regeln 1 und 55 EPÜ genügt, ist
zulässig, wenn nur eine Einspruchs-
gebühr entrichtet wird.*

*II. Besteht die Partei der Einsprechen-
den aus mehreren Personen, so muß
eine Beschwerde von dem gemein-
samem Vertreter gemäß Regel 100
EPÜ eingelegt werden. Wird die
Beschwerde von einer hierzu nicht
berechtigten Person eingelegt, so
betrachtet die Beschwerdekammer*

DECISIONS OF THE ENLARGED BOARD OF APPEAL

**Decision of the Enlarged
Board of Appeal
dated 18 February 2002
G 3/99
(Language of the proceedings)**

Composition of the board:

Chairman: P. Messerli
Members: J.-C. Saisset
C. Andries
G. Davies
R. Teschemacher
E. Turrini
H. P. Walter

**Patent proprietor/Respondent:
Howard Florey Institute of Experi-
mental Physiology and Medicine
Opponent/Appellant:
Aglietta, Amendola et al.
Opponent/Party as of right:
Paul Lannoye**

**Headword: Admissibility of joint
opposition or joint appeal/HOWARD
FLOREY**

**Article: 58, 99, 99(1), 104, 107, 110(1),
112(1)(a), 133, 133(4), 134 EPC
Rule: 1, 26(2)(c), 36(3), 55, 55(a),
56(2), 60(2), 66(1), 100, 100(1) EPC**

**Keyword: "Admissibility – Fee for
opposition – persons acting in com-
mon in filing notice of opposition –
common opposition – joint opposi-
tion" – "Admissibility – Fee for
appeal – persons acting in common
in filing notice of appeal – common
appeal – joint appeal" – "Common
representative"**

Headnote

*I. An opposition filed in common by
two or more persons, which other-
wise meets the requirements of Arti-
cle 99 EPC and Rules 1 and 55 EPC, is
admissible on payment of only one
opposition fee.*

*II. If the opposing party consists of a
plurality of persons, an appeal must
be filed by the common representa-
tive under Rule 100 EPC. Where the
appeal is filed by a non-entitled
person, the Board of Appeal shall
consider it not to be duly signed and
consequently invite the common*

DECISIONS DE LA GRANDE CHAMBRE DE RECOURS

**Décision de la Grande
Chambre de recours
en date du 18 février 2002
G 3/99
(Traduction)**

Composition de la Chambre :

Président : P. Messerli
Membres : J.-C. Saisset
C. Andries
G. Davies
R. Teschemacher
E. Turrini
H. P. Walter

**Titulaire du brevet/Intimé :
Howard Florey Institute of Experi-
mental Physiology and Medicine
Opposant/Requérant :
Aglietta, Amendola et al.
Opposant/Partie de droit :
Paul Lannoye**

**Référence : Recevabilité d'une oppo-
sition conjointe ou d'un recours con-
joint/HOWARD FLOREY**

**Article : 58, 99, 99(1), 104, 107, 110(1),
112(1)a), 133, 133(4), 134 CBE
Règle : 1, 26(2)c), 36(3), 55, 55a),
56(2), 60(2), 66(1), 100, 100(1) CBE**

**Mot-clé : "Recevabilité – Taxe
d'opposition – personnes agissant
conjointement pour former une
opposition – opposition conjointe" –
"Recevabilité – Taxe de recours –
personnes agissant conjointement
pour former un recours – recours
conjoint" – "Représentant commun"**

Sommaire

*I. Une opposition formée conjointe-
ment par deux personnes ou plus et
qui répond par ailleurs aux exigences
de l'article 99 CBE ainsi que des
règles 1 et 55 CBE est recevable sur
paiement d'une seule taxe d'opposi-
tion.*

*II. Lorsque la partie qui fait opposi-
tion est constituée de plusieurs per-
sonnes, c'est le représentant com-
mun désigné conformément à la
règle 100 CBE qui doit introduire le
recours. Si le recours est formé par
une personne non habilitée, la
chambre considérera qu'il n'est pas*

sie als nicht ordnungsgemäß unterzeichnet und fordert den gemeinsamen Vertreter daher auf, sie innerhalb einer bestimmten Frist zu unterzeichnen. Die nichtberechtigte Person, die die Beschwerde eingelegt hat, wird von dieser Aufforderung in Kenntnis gesetzt. Scheidet der bisherige gemeinsame Vertreter aus dem Verfahren aus, so ist gemäß Regel 100 EPÜ ein neuer gemeinsamer Vertreter zu bestimmen.

III. Zur Wahrung der Rechte des Patentinhabers und im Interesse der Verfahrenseffizienz muß während des gesamten Verfahrens klar sein, wer der Gruppe der gemeinsamen Einsprechenden bzw. der gemeinsamen Beschwerdeführer angehört. Beabsichtigt einer der gemeinsamen Einsprechenden oder der gemeinsamen Beschwerdeführer (oder der gemeinsame Vertreter), sich aus dem Verfahren zurückzuziehen, so muß das EPA durch den gemeinsamen Vertreter bzw. durch einen nach Regel 100 (1) EPÜ bestimmten neuen gemeinsamen Vertreter entsprechend unterrichtet werden, damit der Rückzug aus dem Verfahren wirksam wird.

Sachverhalt und Anträge

I. Die Technische Beschwerdekammer 3.3.4 hat der Großen Beschwerdekammer mit ihrer Entscheidung T 272/95 vom 15. April 1999 (ABl. EPA 1999, 590) gemäß Artikel 112 (1) a) EPÜ folgende Rechtsfragen vorgelegt:

1. Ist ein Einspruch zulässig, der ansonsten den Erfordernissen des Artikels 99 EPÜ und der Regel 55 EPÜ genügt, wenn er von mehreren Personen gemeinsam eingelegt und nur eine Einspruchsgebühr entrichtet wird?

2. Wird die Frage 1 bejaht und wurde in der Einspruchsschrift nach Regel 100 (1) EPÜ ein gemeinsamer Vertreter bezeichnet, ist dann eine Beschwerde rechtswirksam, auch wenn sie nicht von dieser Person eingelegt wird?

3. Werden die Fragen 1 und 2 bejaht, welche etwaigen anderen Erfordernisse müssen zur Wahrung der Rechte des Patentinhabers bei einem gemeinsamen Einspruch bzw. bei einer gemeinsamen Beschwerde erfüllt sein?

II. In der Vorlageentscheidung verwies die Kammer darauf, daß sie die Antworten auf diese Fragen benötige, um über die Einwendungen der Beschwerdegegnerin gegen die Zulässigkeit des Einspruchs und der anschließenden Beschwerde T 272/95 zu entscheiden.

representative to sign it within a given time limit. The non-entitled person who filed the appeal shall be informed of this invitation. If the previous common representative is no longer participating in the proceedings, a new common representative shall be determined pursuant to Rule 100 EPC.

III. In order to safeguard the rights of the patent proprietor and in the interests of procedural efficiency, it has to be clear throughout the procedure who belongs to the group of common opponents or common appellants. If either a common opponent or appellant (including the common representative) intends to withdraw from the proceedings, the EPO shall be notified accordingly by the common representative or by a new common representative determined under Rule 100(1) EPC in order for the withdrawal to take effect.

Summary of facts and submissions

I. In its decision T 272/95 dated 15 April 1999 (OJ EPO 1999, 590), Technical Board of Appeal 3.3.4 referred the following questions to the Enlarged Board of Appeal pursuant to Article 112(1)(a) EPC:

(1) Is an opposition admissible which otherwise meets the requirements of Article 99 EPC and Rule 55 EPC if it is filed jointly by two or more persons and only one opposition fee is paid?

(2) If the answer to question 1 is in the affirmative and a common representative was named under Rule 100(1) EPC in the notice of opposition, is an appeal valid even if it is not filed by this person?

(3) If the answers to questions 1 and 2 are in the affirmative, which other requirements, if any, have to be met by a joint opposition or a joint appeal in order to safeguard the rights of the patent proprietor?

II. In the referring decision, the Board stated that the answers to these questions are required to decide on the objections raised by the respondent as regards the admissibility of the opposition and of the subsequent appeal T 272/95.

dûment signé et invitera par conséquent le représentant commun à le signer dans un délai donné. La personne non habilitée qui a formé le recours doit être informée de cette invitation. Si l'ancien représentant commun ne participe plus à la procédure, un nouveau représentant commun doit être désigné conformément à la règle 100 CBE.

III. Afin de sauvegarder les droits du titulaire du brevet et dans l'intérêt de l'efficacité de la procédure, l'on doit savoir clairement pendant toute la procédure qui fait partie du groupe des co-opposants ou des co-requérants. Si l'un des co-opposants ou des co-requérants (y compris le représentant commun) a l'intention de se retirer de la procédure, l'OEB doit en être informé par le représentant commun ou par un nouveau représentant commun désigné conformément à la règle 100(1) CBE pour que ce retrait prenne effet.

Exposé des faits et conclusions

I. Dans sa décision T 272/95 en date du 15 avril 1999 (JO OEB 1999, 590), la chambre de recours technique 3.3.4 a soumis à la Grande Chambre de recours les questions suivantes, conformément à l'article 112(1)a) CBE :

1) Une opposition qui répond aux exigences de l'article 99 CBE et de la règle 55 CBE est-elle recevable si elle a été formée conjointement par deux personnes ou plus et qu'une seule taxe d'opposition a été acquittée ?

2) S'il est répondu par l'affirmative à la question 1 et qu'un représentant commun a été désigné conformément à la règle 100(1) CBE dans l'acte d'opposition, un recours est-il valable même s'il n'a pas été formé par cette personne ?

3) S'il est répondu par l'affirmative aux questions 1 et 2, quelles sont, le cas échéant, les autres exigences auxquelles une opposition conjointe ou un recours conjoint doivent répondre afin de sauvegarder les droits du titulaire du brevet ?

II. Dans sa décision de saisine, la chambre a déclaré qu'il était nécessaire de répondre à ces questions pour pouvoir statuer sur les objections soulevées par l'intimé quant à la recevabilité de l'opposition et du recours qui lui a fait suite (T 272/95).

III. Der Sachverhalt, der dieser Vorlage vorausging, läßt sich wie folgt zusammenfassen:

1) Was den Einspruch betrifft:

a) Ein zugelassener Vertreter im Sinne des Artikels 134 EPÜ reichte am 10. Januar 1992 in einem einzigen Schreiben zwei getrennte Einsprüche ein und entrichtete zugleich zwei Einspruchsgebühren. Der Vertreter erklärte, er sei nicht sicher, ob der erste Einspruch nach Artikel 99 (1) EPÜ zulässig sei. Dieser wurde eingelegt "namens und im Auftrag der Fraktion der Grünen im Europäischen Parlament [nachstehend: "Fraktion der Grünen"], nämlich der Abgeordneten ...", woran sich eine Liste mit 26 namentlich genannten Mitgliedern des Europäischen Parlaments anschloß. Die Liste, in der an erster Stelle Frau Aglietta genannt war, wurde ergänzt durch Herrn Paul Lannoye, den Vorsitzenden der Fraktion der Grünen, der als gemeinsamer Vertreter bestellt war (so daß die Gruppe insgesamt aus 27 natürlichen Personen bestand). Der zugelassene Vertreter reichte daher gleichzeitig einen zweiten Einspruch im Namen von Herrn Paul Lannoye allein ein und gab an, daß beide Einsprüche in gleicher Weise geführt würden.

b) Am 11. November 1992 wies der Formalsachbearbeiter in einer Mitteilung darauf hin, daß

– zweifelhaft sei, ob die Fraktion der Grünen eine juristische Person sei oder einer solchen gleichgestellt werden könne;

– der erste Einspruch jedoch nach Regel 100 (1) letzter Satz EPÜ als gemeinsamer Einspruch mehrerer Einzelpersonen betrachtet werden könne, sofern der zugelassene Vertreter bevollmächtigt sei, jede einzelne dieser Personen zu vertreten;

– der zweite Einspruch als solcher kein Problem bereite; falls aber der erste Einspruch als "gemeinsamer Einspruch" zu betrachten sei, könne der Fraktionsvorsitzende der Grünen an ein und demselben Verfahren nur einmal beteiligt sein.

Der zugelassene Vertreter wurde aufgefordert zu klären, ob der Fraktionsvorsitzende der Grünen seinen gesonderten Einspruch aufrechterhalte – in diesem Fall würde er aus der Liste der gemeinsamen Einsprechenden gestrichen, damit klar

III. The facts leading to the present referral may be summarised as follows:

(1) As regards the opposition:

(a) A professional representative within the meaning of Article 134 EPC was filed in the same letter two separate oppositions on 10 January 1992, paying simultaneously two opposition fees. The representative explained that he was not sure whether or not the first opposition was admissible under Article 99(1) EPC. It was filed "Namens und im Auftrag der Fraktion der Grünen im Europäischen Parlament [hereafter: "Fraktion der Grünen"], nämlich der Abgeordneten ..." followed by a list of 26 Members of the European Parliament mentioned by name. The list included Mrs Aglietta, the first named, and Mr Paul Lannoye, Chairman of the "Fraktion der Grünen", who was appointed as common representative (ie in total a group of 27 natural persons). For this reason, the professional representative filed simultaneously a second opposition on behalf of Mr Paul Lannoye alone, indicating that the two oppositions would be conducted in an identical manner.

(b) On 11 November 1992, the formalities officer sent a communication pointing out that:

– it was doubtful that the group "Fraktion der Grünen" was a legal person or could be considered to be a body equivalent to a legal person;

– however, the first opposition could be considered as filed by a plurality of individual persons acting in common under Rule 100(1), last sentence, EPC, provided that the professional representative was authorised to represent each of the individual persons in question;

– the second opposition as such raised no problem; however, if the first opposition was to be considered as a "common opposition", the Chairman of the "Fraktion der Grünen" could be party to the same proceedings only once.

The professional representative was invited to clarify whether the Chairman of the "Fraktion der Grünen" maintained his individual opposition, in which case he would be deleted from the list of the opponents in common in order to make it clear that

III. Les faits qui ont conduit à la présente saisine peuvent se résumer comme suit :

1) S'agissant de l'opposition :

a) Le 10 janvier 1992, un mandataire agréé au sens de l'article 134 CBE a formé dans la même lettre deux oppositions distinctes et acquitté deux taxes d'opposition. Il a déclaré qu'il n'était pas sûr que la première opposition fût recevable au regard de l'article 99(1) CBE. L'opposition en question avait en effet été formée "Namens und im Auftrag der Fraktion der Grünen im Europäischen Parlament [ci-après "Fraktion der Grünen"], nämlich der Abgeordneten ...", cette mention étant suivie d'une liste de 26 membres du Parlement européen nommément cités. Mme Aglietta était la première personne figurant sur cette liste, et M. Paul Lannoye, président de la "Fraktion der Grünen", y était désigné comme représentant commun (soit au total un groupe de 27 personnes physiques). C'est pourquoi le mandataire agréé a simultanément formé une deuxième opposition au nom de M. Paul Lannoye uniquement, en expliquant que les deux oppositions seraient conduites de la même manière.

b) Le 11 novembre 1992, l'agent des formalités a envoyé une notification dans laquelle il a fait observer :

– qu'il était douteux que le groupe "Fraktion der Grünen" puisse être considéré comme une personne morale ou une société assimilée à une personne morale ;

– que la première opposition pouvait néanmoins être considérée comme ayant été formée par plusieurs personnes individuelles agissant conjointement conformément à la règle 100(1), dernière phrase CBE, à condition que le mandataire agréé fût autorisé à représenter chacune de ces personnes ;

– que la deuxième opposition ne soulevait en soi aucun problème. Toutefois, si la première opposition devait être considérée comme une "opposition conjointe", le président de la "Fraktion der Grünen" ne pouvait être qu'une fois partie à la même procédure.

Le mandataire agréé a été invité à préciser si le président de la "Fraktion der Grünen" maintenait son opposition, auquel cas il serait radié de la liste des opposants agissant conjointement, afin de bien établir que deux oppositions distinctes

erkennbar sei, daß zwei verschiedene Einsprüche eingelegt worden seien, wobei er sich von demselben zugelassenen Vertreter vertreten lassen und im Einvernehmen mit den gemeinsamen Einsprechenden handeln könne – oder ob er sich lieber an dem "gemeinsamen Einspruch" beteiligen und zusammen mit den anderen gemeinsamen Einsprechenden auftreten wolle – in diesem Falle wäre sein gesonderter Einspruch hinfällig und würde infolgedessen gestrichen.

Ferner hieß es in der Mitteilung, daß ungeachtet der Vorgehensweise, die im Verfahren gewählt werde, keine Veranlassung bestehe, eine der entrichteten Einspruchsgebühren zurückzuerstatten.

c) In einer Erwiderung vom 21. Januar 1993 gab der zugelassene Vertreter der ersten Alternative den Vorzug. Damit beschloß er, zwei getrennte Einsprüche aufrechtzuerhalten, nämlich den ersten – gemeinsam eingelegten – Einspruch (nachstehend: Einspruch 01) der in der Einspruchsschrift namentlich aufgeführten Mitglieder der Fraktion der Grünen, jedoch ohne den Fraktionsvorsitzenden Herrn Lannoye, d. h. von insgesamt 26 Personen (nachstehend: gemeinsame Einsprechende 01), und den zweiten Einspruch (nachstehend: Einspruch 02), der im Namen des Vorsitzenden der Fraktion der Grünen (nachstehend: Einsprechender 02) eingelegt wurde.

d) Am 3. Mai 1993 reichte der zugelassene Vertreter für beide Einsprüche je eine Vollmacht ein: Mit der ersten wurde er ermächtigt, 18 der 26 Personen zu vertreten, die gemeinsam den Einspruch 01 eingelegt hatten (unterzeichnet war die Vollmacht unter anderem von Frau Aglietta, die in der Liste der gemeinsamen Einsprechenden an erster Stelle genannt war). Mit der zweiten wurde er bevollmächtigt, Herrn Lannoye, den Vorsitzenden der Fraktion der Grünen, in dem von letzterem eingelegten Einspruch 02 zu vertreten.

e) Die Patentinhaberin machte in ihrer Stellungnahme vom 10. November 1993 hinsichtlich der Zulässigkeit der beiden Einsprüche lediglich geltend, wenn der Einspruch der Fraktion im Namen einer Gruppe von Einzelpersonen hätte eingelegt werden sollen, so hätte dies von Anfang an innerhalb der Einspruchsfrist geschehen müssen.

two different oppositions had been filed, with the possibility to be represented by the same professional representative and to act in concert with the opponents in common; or whether he preferred to participate in the "common opposition", thus acting with the other common opponents; in such case his individual opposition would become redundant and consequently would be struck out.

It was further stated in the communication that, regardless of the course of action to be adopted in the proceedings, there was no ground for refunding one of the opposition fees paid.

(c) On 21 January 1993, the professional representative replied stating his preference for the first alternative. Thus, he decided to maintain two separate oppositions: the first opposition (hereafter: opposition 01) being the opposition filed in common by the members of the "Fraktion der Grünen", as they were individually named in the notice of opposition, but without Mr Lannoye, Chairman of the "Fraktion der Grünen", ie 26 persons in total (hereafter: common opponents 01); and the second opposition (hereafter opposition 02) being the opposition filed in the name of the Chairman of the "Fraktion der Grünen" (hereafter: opponent 02).

(d) On 3 May 1993, the professional representative filed two authorisations, one for each of the two oppositions: the first authorising him to represent 18 of the 26 persons acting in common in the opposition 01 (one of the persons who signed this authorisation was Mrs Aglietta, who was the first person named in the list of joint opponents); the second authorising him to represent Mr Lannoye, Chairman of the "Fraktion der Grünen", in opposition 02 filed in the name of the latter.

(e) The patentee, in its statement dated 10 November 1993, as regards the admissibility of the two oppositions, simply submitted that, if the opposition of the group was intended to be filed in the name of a group of individuals, this should have been done originally, within the time limit for filing an opposition.

avaient été formées, tout en conservant la possibilité d'être représenté par le même mandataire agréé et d'agir de concert avec les co-oppo-sants, ou bien s'il préférerait prendre part à "l'opposition conjointe" et donc agir avec les autres co-oppo-sants, auquel cas son opposition individuelle serait superflue et donc rejetée.

La notification précisait également que, quel que soit le cours que prendrait la procédure, il n'y avait aucune raison de rembourser l'une des taxes d'opposition qui avaient été acquittées.

c) Le 21 janvier 1993, le mandataire agréé a répondu en marquant sa préférence pour la première variante. Il a donc décidé de maintenir deux oppositions distinctes : la première (ci-après "opposition 1") étant l'opposition formée conjointement par les membres de la "Fraktion der Grünen" tels qu'ils étaient nommément cités dans l'acte d'opposition, mais sans M. Lannoye, président de la "Fraktion der Grünen", soit 26 personnes en tout (ci-après "co-oppo-sants 1"), et la deuxième (ci-après "opposition 2") étant celle formée au nom du président de la "Fraktion der Grünen" (ci-après "opposant 2").

d) Le 3 mai 1993, le mandataire agréé a déposé deux pouvoirs, un pour chaque opposition. Le premier pouvoir l'autorisait à représenter 18 personnes parmi les 26 agissant conjointement dans l'opposition 1. L'une des personnes à avoir signé ce pouvoir était Mme Aglietta, c'est-à-dire la première personne inscrite sur la liste des co-oppo-sants, tandis que le deuxième pouvoir autorisait le mandataire à représenter M. Lannoye, président de la "Fraktion der Grünen", dans l'opposition 2 formée au nom de ce dernier.

e) Dans son mémoire en date du 10 novembre 1993, le titulaire du brevet s'est limité à faire valoir à propos de la recevabilité des deux oppositions que si l'opposition du groupe devait être formée pour le compte d'un groupe de personnes, cela aurait dû être fait initialement dans le délai d'opposition.

f) Am Ende der mündlichen Verhandlung vom 8. Dezember 1994 entschied die Einspruchsabteilung, daß beide Einsprüche zulässig seien, weil sie alle Erfordernisse des Artikels 99 (1) EPÜ und der Regel 55 EPÜ erfüllten. In bezug auf den Einspruch 01 stellte die Einspruchsabteilung fest, daß die Namen der einzelnen Mitglieder der Fraktion der Grünen in der Einspruchsschrift aufgeführt seien und daher nichts dagegen spreche, den Einspruch als gemeinsamen Einspruch einer Gruppe in der Einspruchsschrift namentlich bezeichneter natürlicher Personen anzusehen. Es sei unerheblich, ob alle aufgeführten Personen immer noch der Fraktion der Grünen angehörten; diese Frage sei ohnehin als akademisch zu werten, da die Zulässigkeit des gesonderten Einspruchs von Herrn Lannoye, dem Vorsitzenden der Fraktion der Grünen, (Einspruch 02) außer Zweifel stehe. Der Einspruch wurde aus materiellen Gründen zurückgewiesen.

g) Mit Schreiben vom 12. Dezember 1994, das am 14. Dezember beim EPA einging, d. h. nachdem die Entscheidung am Ende der mündlichen Verhandlung vom 8. Dezember mündlich verkündet worden war, aber bevor den Beteiligten am 18. Januar 1995 die schriftliche Begründung der Entscheidung der Einspruchsabteilung zugeschickt wurde, gab der zugelassene Vertreter bekannt, daß er seine Vollmacht in bezug auf den Einspruch 01 niederlege und künftige Schreiben an die "Grünen im Europäischen Parlament zu Händen Frau Linda Bullard" zu richten seien.

2) Was die Beschwerde betrifft:

a) Mit einem am 28. März 1995 beim EPA eingegangenen Fax reichte Frau L. Bullard im Namen von fünf Mitgliedern des Europäischen Parlaments, die alle im Einspruchsverfahren in der Liste der gemeinsamen Einsprechenden genannt waren, eine von ihr unterzeichnete Beschwerdeschrift gegen die Entscheidung der Einspruchsabteilung ein. Die erste in dieser Liste von fünf Personen war Frau Aglietta, die auch in der Liste der gemeinsamen Einsprechenden an erster Stelle genannt war. Frau L. Bullard bestätigte, daß die schriftliche Begründung der Entscheidung der Einspruchsabteilung an "Aglietta, Amendola et al., Fraktion der Grünen" zugestellt worden sei, und kündigte an, daß das EPA zu gegebener Zeit noch über die Regelung der rechtlichen Vertretung informiert werde. Die erste Person, die in der

(f) In its decision taken at the end of the oral proceedings held on 8 December 1994, the opposition division found that the two oppositions were admissible since they fulfilled all the requirements of Article 99(1) EPC and of Rule 55 EPC. As regards opposition 01, the opposition division stated that, since the names of the individual members of the "Fraktion der Grünen" were listed in the notice of opposition, there was no objection to considering this opposition as having been filed in common by the group of individuals named in the notice of opposition. The opposition division considered it was immaterial in this respect whether all the listed individuals were still members or not of the "Fraktion der Grünen" and that this issue was to be regarded as academic since the admissibility of the individual opposition by Mr Lannoye, Chairman of the "Fraktion", ie opposition 02, was not in doubt. The opposition was rejected on grounds connected to the substance of the case.

(g) In a letter dated 12 December 1994, received at the EPO on 14 December, ie after the decision had been announced orally at the end of the oral proceedings held on 8 December, but before the despatch of the written reasons of the decision of the opposition division to the parties on 18 January 1995, the professional representative announced that he relinquished his authorisation as regards opposition 01 and that future correspondence should be sent to the "Greens in the European Parliament for the attention of Mrs Linda Bullard".

(2) As regards the appeal:

(a) By fax received in the EPO on 28 March 1995, Mrs L. Bullard filed a notice of appeal signed by herself against the decision of the opposition division on behalf of five Members of the European Parliament, all of whom had been mentioned in the list of common opponents in the opposition procedure. The first person named on the list of these five persons was Mrs Aglietta, who had also been the first named on the list of joint opponents. Mrs L. Bullard acknowledged that the written reasons for the decision of the opposition division had been notified to "Aglietta, Amendola et al., Fraktion der Grünen", and indicated that the EPO would be informed in due course of the situation regarding legal representation. The first person named as common appellant in the notice of appeal was the same as the

f) Dans la décision qu'elle a prononcée à l'issue de la procédure orale du 8 décembre 1994, la division d'opposition a conclu que les deux oppositions étaient recevables car elles remplittaient toutes les conditions de l'article 99(1) CBE et de la règle 55 CBE. S'agissant de l'opposition 1, elle a déclaré que les noms des membres de la "Fraktion der Grünen" étant énumérés dans l'acte d'opposition, il n'y avait aucune objection à ce que cette opposition soit considérée comme ayant été formée conjointement par le groupe de personnes citées dans l'acte d'opposition. Elle a estimé qu'il importait peu que les personnes citées soient ou non encore toutes membres de la "Fraktion der Grünen" et que cette question n'avait en pratique aucune importance, puisqu'il n'y avait aucun doute sur la recevabilité de l'opposition formée par M. Lannoye, président de la "Fraktion", à savoir l'opposition 2. L'opposition a été rejetée pour des motifs liés au fond de l'affaire.

g) Dans une lettre en date du 12 décembre 1994, reçue à l'OEB le 14 décembre, c'est-à-dire après le prononcé de la décision de la division d'opposition à l'issue de la procédure orale du 8 décembre, mais avant l'envoi aux parties le 18 janvier 1995 des motifs écrits de cette décision, le mandataire agréé a annoncé qu'il renonçait à son pouvoir pour l'opposition 1 et que toute la correspondance devait à l'avenir être adressée aux "Greens in the European Parliament for the attention of Mrs Linda Bullard".

2) S'agissant du recours :

a) Par télécopie reçue à l'OEB le 28 mars 1995, Mme L. Bullard a formé un recours, qu'elle a elle-même signé, contre la décision de la division d'opposition, et ce pour le compte de cinq membres du Parlement européen, lesquels figuraient tous sur la liste des opposants ayant agi conjointement dans la procédure d'opposition. La première personne citée sur cette liste de cinq personnes était Mme Aglietta, qui était également la première personne inscrite sur la liste des co-opposants. Mme L. Bullard a reconnu que la décision motivée de la division d'opposition avait été signifiée à "Aglietta, Amendola et al., Fraktion der Grünen", et a fait savoir que l'OEB serait informé en temps utile de la situation concernant la représentation. La première personne citée dans l'acte de recours en tant que co-requérant était la

Beschwerdeschrift als gemeinsame Beschwerdeführerin genannt war, war dieselbe, die in der Einspruchschrift als gemeinsame Einsprechende an erster Stelle stand, nämlich Frau Aglietta.

b) In einer Mitteilung nach Regel 36 (3) EPÜ vom 4. April 1995 wurden die Beschwerdeführer von einem Formalsachbearbeiter der Generaldirektion 2 des EPA davon unterrichtet, daß die Beschwerdeschrift von einer hierzu nicht berechtigten Person unterzeichnet worden sei, und aufgefordert, innerhalb von zwei Monaten eine ordnungsgemäß von einer berechtigten Person unterschriebene Ausfertigung einzureichen. Andernfalls gelte das Schriftstück als nicht eingegangen.

c) Mit Schreiben vom 12. April 1995, das am 22. April beim EPA einging, übermittelte Frau L. Bullard eine vom 28. März 1995 datierte Vollmacht, die von den fünf in der Beschwerdeschrift genannten Personen unterzeichnet war und sie ermächtigte, so lange in deren Namen zu handeln, bis ein Rechtsvertreter benannt worden sei.

d) Am 3. Mai 1995 erließ die vorliegende Kammer eine Mitteilung, in der sie die Frage nach der Rechtswirksamkeit der Beschwerde und nach der Identität des Beschwerdeführers stellte, da die Beschwerdeschrift nicht von einem der darin genannten Beschwerdeführer und offenbar auch nicht von einer Person unterzeichnet worden sei, die nach einer der Bestimmungen des Artikels 134 EPÜ vertretungsberechtigt sei.

e) Mit einem vom 24. Mai 1995 datierten Formblatt, das am 26. Mai 1995 per Fax beim EPA einging, bestellten die in der Beschwerdeschrift genannten fünf Personen einen neuen zugelassenen Vertreter. Von der Fraktion der Grünen als solcher wurde kein zugelassener Vertreter bestellt.

f) In einer am 13. Juli 1995 beim EPA eingegangenen Erwiderung auf die Mitteilung vom 3. Mai 1995 erklärte der neue zugelassene Vertreter, daß es sich bei den Beschwerdeführern in dieser Sache um die Gruppe der gemeinsam auftretenden ursprünglichen Einsprechenden mit Ausnahme einer inzwischen verstorbenen Person handle. (Der Verstorbene zählte zu den fünf Personen, die in der Beschwerdeschrift aufgeführt waren und vor dessen Tod die Vollmacht für Frau L. Bullard und den neuen Vertreter unterzeichnet hatten.) Der Erwiderung waren beigelegt:

first person named as common opponent in the notice of opposition, ie Mrs Aglietta.

(b) In a communication under Rule 36(3) EPC, dated 4 April 1995, the appellant was informed by a formalities officer of Directorate-General 2 of the EPO that the notice of appeal had been signed by an unauthorised person and was invited to file a copy duly signed by an authorised person within two months. Failure to do so would result in the document being deemed not to have been received.

(c) By letter dated 12 April 1995 received at the EPO on 22 April, Mrs L. Bullard sent an authorisation, dated 28 March 1995 and signed by the five persons named in the notice of appeal, investing in her the power to act on their behalf until such a time as a legal representative had been nominated.

(d) On 3 May 1995, the referring Board sent a communication questioning whether there was a valid appeal and the identity of the appellant because the notice of appeal had been signed neither by one of the appellants named therein, nor apparently by a person entitled to act under one of the provisions of Article 134 EPC.

(e) By a fax received in the EPO on 26 May 1995, a new professional representative was appointed on a form dated 24 May 1995 by the five persons named in the notice of appeal. There was no appointment of a professional representative made by the "Fraktion der Grünen", as such.

(f) In a reply to the communication of 3 May 1995, received in the EPO on 13 July 1995, the new professional representative stated that the appellants in this case were the group of original opponents acting in common with the exception of one of them who had died in the meantime. (This person was one of the five persons listed in the notice of appeal and who had signed the authorisation for Mrs L. Bullard and for the new representative before his death). Enclosed with this response were:

même que celle citée en premier lieu dans l'acte d'opposition en tant que co-opposant, à savoir Mme Aglietta.

b) Dans une notification établie le 4 avril 1995 au titre de la règle 36(3) CBE, le requérant a été informé par un agent des formalités de la Direction générale 2 de l'OEB que l'acte de recours avait été signé par une personne non habilitée, et il a été invité à produire dans un délai de deux mois un exemplaire de l'acte dûment signé par une personne habilitée, faute de quoi la pièce en question serait réputée non reçue.

c) Par lettre en date du 12 avril 1995, reçue par l'OEB le 22 avril, Mme L. Bullard a envoyé un pouvoir daté du 28 mars 1995 et signé par les cinq personnes, citées dans l'acte de recours, qui l'autorisaient à agir en leur nom jusqu'à ce qu'un mandataire soit constitué.

d) Le 3 mai 1995, la chambre 3.3.4 a envoyé une notification dans laquelle elle évoquait la validité de la formation du recours et demandait quelle était l'identité du requérant, car l'acte de recours n'avait été signé ni par l'un des requérants qui y étaient cités, ni apparemment par une personne habilitée à agir conformément aux dispositions de l'article 134 CBE.

e) Par télécopie reçue à l'OEB le 26 mai 1995, un nouveau mandataire agréé a été constitué sur un formulaire en date du 24 mai 1995 par les cinq personnes citées dans l'acte de recours. Aucun mandataire n'a été constitué par la "Fraktion der Grünen" en tant que telle.

f) Dans une réponse à la notification du 3 mai 1995, reçue par l'OEB le 13 juillet 1995, le nouveau mandataire agréé a déclaré que les requérants étaient le groupe initial des co-opposants, à l'exception de l'un d'eux qui était décédé entre-temps (il s'agissait d'ailleurs de l'une des cinq personnes citées dans l'acte de recours et il avait signé avant son décès le pouvoir octroyé à Mme L. Bullard, puis au nouveau mandataire). Cette réponse était accompagnée des pièces suivantes :

– Kopien der am 28. März 1995 beim EPA eingegangenen Beschwerde-schrift, die von allen diesen Personen gegengezeichnet waren, auch von Frau Aglietta, die in der Liste der gemeinsamen Einsprechenden an erster Stelle genannt war;

– von jedem einzelnen, auch von Frau Aglietta unterzeichnete Vollmachten für den neuen Vertreter, die teils vom 24. April 1995 und teils zwischen dem 22. und dem 30. Juni 1995 datiert oder undatiert waren;

– ein Schreiben des Einsprechenden 02 vom 10. Juli 1995, in dem er dem EPA mitteilte, daß er nach Artikel 107 EPÜ von Rechts wegen am Beschwerdeverfahren beteiligt bleiben und sich selbst vertreten wolle.

g) Wie vorstehend in den Nummern I und II dargelegt wurde, beschloß die Technische Beschwerdekammer 3.3.4, die Große Beschwerdekammer mit dieser Sache zu befassen.

IV. Der Sachverhalt zu dieser Vorlage läßt sich wie folgt zusammenfassen:

1) In einem am 20. September 1999 beim EPA eingegangenen Fax nahm der Vertreter der Patentinhaberin wie folgt zu den Vorlagefragen Stellung:

– Was die Frage 1 betreffe, so könne, wenn der Einspruch 01 als zulässig anzusehen sei, der Einspruch ebenso wie eine anschließende Beschwerde nur im Namen der ursprünglich namentlich genannten gemeinsamen Einsprechenden betrieben werden.

– Was die Frage 2 betreffe, so stehe bei einem "gemeinsamen Einspruch", für den nur eine einzige Gebühr entrichtet worden sei, der Anspruch auf die Einsprechendenstellung nur der Gruppe insgesamt und nicht einem beliebigen ihrer Mitglieder zu; es gebe (außer bei einem Rechtsübergang) keine rechtliche Grundlage dafür, daß ein anderer als der gemeinsame Vertreter nach Regel 100 EPÜ Beschwerde einlegen könne.

– Was die Frage 3 betreffe, so müsse die Gruppe der gemeinsamen Einsprechenden im Beschwerdeverfahren nach wie vor dieselbe sein; ziehe sich ein Mitglied der Gruppe zurück oder kündige sein Interesse auf, so laufe dies zwangsläufig auf den Rückzug der ganzen Gruppe bzw. die Aufkündigung ihres Interesses hinaus.

– copies of the notice of appeal received in the EPO on 28 March 1995 countersigned by all these persons, including Mrs Aglietta, who was the first person named in the list of joint opponents;

– authorisations signed by each of them, including Mrs Aglietta, some dated 24 April 1995, some dated between 22 and 30 June 1995 and others undated, in favour of the new representative;

– a letter from opponent 02 dated 10 July 1995 informing the EPO that he intended to continue as a party as of right to the appeal pursuant to Article 107 EPC and to represent himself.

(g) As indicated supra in points I and II, Technical Board of Appeal 3.3.4 decided to refer the case to the Enlarged Board of Appeal.

IV. The facts in the present referral may be summarised as follows:

(1) By fax received in the EPO on 20 September 1999, the representative of the patentee commented on the referred questions as follows:

– as to question 1, if the opposition 01 is to be regarded as admissible, the opposition and any subsequent appeal can only proceed in the name of the originally named common opponents;

– as to question 2, the entitlement to the right of an opponent in a "common opposition", when a single fee has been paid, belongs to the group as a whole and does not belong to any one member of the group; there are no legal reasons (unless there has been a transfer of rights) justifying the filing of an appeal other than by the common representative in accordance with Rule 100 EPC;

– as to question 3, the group of common opponents must remain the same on appeal and withdrawal or termination of the interest of any one member of the group must have the effect of withdrawing or terminating the interest of the group as a whole.

– des copies de l'acte de recours reçu par l'OEB le 28 mars 1995, contre-signées par toutes ces personnes, y compris Mme Aglietta, à savoir la première personne citée sur la liste des co-opposants ;

– des pouvoirs pour le nouveau mandataire signés par chacune de ces personnes, y compris Mme Aglietta, certains étant datés du 24 avril 1995, du 22 et du 30 juin 1995, d'autres n'étant pas datés ;

– une lettre de l'opposant 2 en date du 10 juillet 1995, par laquelle celui-ci informait l'OEB de son intention de rester partie de droit à la procédure de recours conformément à l'article 107 CBE et d'assurer lui-même sa représentation.

g) Comme indiqué aux points I et II supra, la chambre de recours technique 3.3.4 a décidé de saisir la Grande Chambre de recours.

IV. Les faits de la présente saisine peuvent se résumer comme suit :

1) Par télécopie reçue à l'OEB le 20 septembre 1999, le mandataire du titulaire du brevet a formulé les observations suivantes sur les questions soumises à la Grande Chambre :

– s'agissant de la question 1, il a déclaré que si l'opposition 1 doit être considérée comme recevable, l'opposition et tout éventuel recours ultérieur peuvent être conduits uniquement pour le compte des opposants agissant conjointement, tels qu'ils étaient initialement cités ;

– s'agissant de la question 2, il a fait observer que lorsqu'une seule taxe est acquittée dans le cas d'une "opposition conjointe", les droits de l'opposant appartiennent au groupe dans son ensemble et non à l'un de ses membres ; il n'y a selon lui aucune raison juridique (à moins qu'il y ait eu transfert de droits) qui justifierait la formation d'un recours par une personne autre que le représentant commun conformément à la règle 100 CBE ;

– s'agissant de la question 3, il a estimé que le groupe des co-opposants doit rester le même au stade du recours, et que lorsque l'un des membres du groupe se retire ou n'a plus d'intérêt à agir, il s'ensuit obligatoirement que le groupe dans son ensemble se retire ou n'a plus d'intérêt.

2) Am 14. April 2000 wurde eine erste Mitteilung an alle betroffenen und in der öffentlich zugänglichen Verfahrensakte in Erscheinung getretenen Personen geschickt, um diesen Gelegenheit zu geben, zu den durch die Vorlage aufgeworfenen Rechtsfragen Stellung zu nehmen. Damit wurde einer wie auch immer gearteten endgültigen Entscheidung der Großen Beschwerdekammer über die Stellung dieser Personen im Einspruchs- bzw. Beschwerdeverfahren ebensowenig vorgegriffen wie der Beantwortung der Frage, ob Personen, die gemeinsam Einspruch eingelegt haben, auch einzeln handeln können.

3) In einer zweiten Mitteilung vom 28. August 2001 wurden diese Personen aufgefordert, bis zum 9. November 2001 zu der vorläufigen Auffassung der Großen Beschwerdekammer Stellung zu nehmen.

4) Die Patentinhaberin antwortete als einzige und erklärte, sie habe zu der Mitteilung nichts zu bemerken.

5) Eine mündliche Verhandlung vor der Großen Beschwerdekammer wurde nicht beantragt.

Entscheidungsgründe

Zulässigkeit der Vorlage

1. Die zu entscheidenden Rechtsfragen sind der Großen Beschwerdekammer gemäß Artikel 112 (1) a) EPÜ vorgelegt worden.

2. Die vorlegende Kammer hat zutreffend festgestellt, daß die Zulässigkeit des Einspruchs und der anschließenden Beschwerde davon abhängt, wie die Vorlagefragen beantwortet werden, und dargelegt, warum sie Rechtsfragen von grundsätzlicher Bedeutung aufwerfen (s. Nrn. 1 und 2 der Entscheidungsgründe).

3. Auch wenn der Begriff "gemeinsamer Einspruch" im EPÜ nicht ausdrücklich vorkommt, entspricht er doch exakt der Konstellation in Regel 100 (1) letzter Satz EPÜ, wo auf "mehrere Personen, die gemeinsam einen Einspruch ... einreichen", Bezug genommen wird. Diese Personen werden in der vorliegenden Entscheidung als "gemeinsame Einsprechende" bezeichnet, Personen, die in der anschließenden Beschwerde gemeinsam auftreten, werden "gemeinsame Beschwerdeführer" genannt, und der Oberbegriff "gemeinsame Beteiligte" wird ohne Unterschied für gemeinsame Einsprechende wie auch für gemein-

(2) On 14 April 2000, a first communication was sent to all persons concerned and put publicly on record in the present proceedings in order to provide an opportunity for comment on the legal issues raised by the referred questions. This was done without prejudice either to any final ruling which the Enlarged Board might make on the status of these persons in the opposition or in the appeal procedure or to the question whether different persons having filed an opposition in common may act individually.

(3) In a second communication dated 28 August 2001, these persons were invited to comment on the provisional opinion of the Enlarged Board of Appeal before 9 November 2001.

(4) Only the patentee replied, stating that it had no comments on the communication.

(5) No request for oral proceedings before the Enlarged Board of Appeal was filed.

Reasons for the decision

Admissibility of the referral

1. The points of law to be decided were referred to the Enlarged Board of Appeal in accordance with Article 112(1)(a) EPC.

2. The referring Board has accurately stated that the admissibility of the opposition and the subsequent appeal is dependent upon the answers to the referred questions and argued why these questions relate to important points of law (see points 1 and 2 of the reasons for the decision).

3. Although the terms "common opposition" or "joint opposition" are not explicitly mentioned in the EPC, they correspond exactly to the situation dealt with in Rule 100(1), last sentence, EPC, which relates to "third parties acting in common in filing notice of opposition", "third parties" meaning simply a plurality of persons. In the present decision these persons are called "common opponents", persons acting in common in the subsequent appeal are called "common appellants" and the generic term "joint members" is used to refer without distinction to common opponents or to common appellants. Cases relating to common

2) Le 14 avril 2000, une première notification a été envoyée à toutes les personnes concernées dont le nom figurait au dossier, afin de leur permettre de formuler leurs observations sur les questions de droit soulevées, et ce sans préjudice de toute décision finale que pourrait rendre la Grande Chambre de recours sur le statut de ces personnes dans la procédure d'opposition ou de recours, ni de la question de savoir si des personnes différentes ayant formé une opposition conjointe peuvent agir à titre individuel.

3) Dans une deuxième notification en date du 28 août 2001, ces personnes ont été invitées à prendre position, avant le 9 novembre 2001, sur l'avis provisoire émis par la Grande Chambre de recours.

4) Seul le titulaire du brevet a répondu, en déclarant qu'il n'avait pas d'observations à formuler sur la notification.

5) Il n'a pas été requis de procédure orale devant la Grande Chambre de recours.

Motifs de la décision

Recevabilité de la saisine

1. Les questions de droit à trancher ont été soumises à la Grande Chambre de recours conformément à l'article 112(1)a) CBE.

2. La chambre 3.3.4 a déclaré à juste titre que la recevabilité de l'opposition et du recours qui lui fait suite est fonction des réponses qui seront apportées aux questions soumises et a expliqué pour quelles raisons ces questions de droit revêtent une importance fondamentale (cf. points 1 et 2 des motifs de la décision).

3. Bien que l'expression "opposition conjointe" ne soit pas explicitement mentionnée dans la CBE, elle correspond exactement à la situation régie par la règle 100(1), dernière phrase CBE qui porte sur "les tiers intervenant conjointement pour former une opposition", le terme "tiers" désignant simplement une pluralité de personnes. Dans la présente décision, ces personnes sont appelées "co-opposants" et celles qui ont formé conjointement le recours "co-requérants", tandis que l'expression générique "personnes agissant en commun" désigne indistinctement les co-opposants ou les co-requérants. Il arrive fréquemment dans les

same Beschwerdeführer verwendet. Mit Fällen, in denen gemeinsame Einsprechende nur eine einzige Einspruchsgebühr entrichten, haben Einspruchsabteilungen regelmäßig zu tun. Dies war nicht nur bei der "Krebsmaus"-Sache der Fall, die von der vorlegenden Kammer angeführt wurde (Einspruch betreffend die Anmeldung Nr. 85 304 440.7, nicht Nr. 85 030 449.0), sondern im Laufe der Jahre noch bei einer ganzen Reihe gemeinsamer Einsprüche wie z. B. von Unilever PLC und Unilever NV, bei denen es sich trotz der ähnlichen Firmennamen um zwei verschiedene juristische Personen handelt. Diese Einsprüche wurden auf der Basis der Regel 100 (1) EPÜ als zulässig angesehen. Dagegen wurde in T 543/99 (nicht im ABI. EPA veröffentlicht) entschieden, daß diese Unternehmen, d. h. Unilever PLC und Unilever NV als "verbundene Unternehmen", jeweils eine Einspruchsgebühr hätten entrichten müssen, als sie Einspruch einlegten. Hieran zeigt sich, daß eine rechtliche Klärung vonnöten ist.

4. Wie bereits in der Entscheidung der Großen Beschwerdekammer G 8/92 (nicht im ABI. EPA veröffentlicht) festgestellt wurde, geht die Große Beschwerdekammer zwar prinzipiell davon aus, daß eine Vorlage nur dann zulässig ist, wenn die Beschwerde zulässig ist, doch gilt dies nicht, wenn gerade die Zulässigkeit der Beschwerde Gegenstand der Vorlage ist. Ohne diese Ausnahme würde den Kammern in Fällen wie diesem die Möglichkeit vorenthalten, die Große Beschwerdekammer mit Rechtsfragen zu befassen, die für die Zulässigkeit einer Beschwerde von grundsätzlicher Bedeutung sind. Dies würde Artikel 112 (1) a) EPÜ zuwiderlaufen, dem keine solchen Einschränkungen zu entnehmen sind.

5. Die Vorlage ist daher zulässig.

Zulässigkeit eines von mehreren Personen gemeinsam eingelegten Einspruchs, wenn nur eine Einspruchsgebühr entrichtet wird

6. Auch wenn mit der Einspruchschrift zwei getrennte Einsprüche gleichzeitig eingelegt wurden, ist doch aus den damaligen Erklärungen des zugelassenen Vertreters ersichtlich, daß ihm eindeutig daran gelegen war, wenigstens einen Einspruch rechtswirksam einzulegen. Er betonte, daß beide Einsprüche ohnehin in gleicher Weise geführt werden sollten, und gab an, es seien nur deshalb zwei getrennte Einsprüche ein-

opponents paying only one opposition fee are regularly encountered and dealt with before the opposition division. This is not only true for the "Onco mouse" case cited by the referring Board (opposition case concerning application No. 85 304 440.7, not No. 85 030 449.0), but also for several oppositions filed in common over many years by, for instance, Unilever PLC and Unilever NV, which, notwithstanding the similarity of their company names, are two different legal persons. These oppositions have been considered to be admissible on the basis of Rule 100(1) EPC. However, in decision T 543/99 (not published in the OJ EPO), it was decided that these companies, ie Unilever PLC and Unilever NV considered as "related companies", should each have paid an opposition fee when they filed an opposition. This shows that a clarification of the law is required.

4. As already stated in decision G 8/92 of the Enlarged Board of Appeal (not published in the OJ EPO), even if the Enlarged Board considers as a matter of principle that, for a referral to be admissible, the appeal has to be admissible, this does not apply if the referral itself concerns the admissibility of the appeal. Without this exception, in cases like the present one, the Boards would be denied the opportunity to refer questions on important points of law concerning the admissibility of an appeal. This would contradict Article 112(1)(a) EPC where no restrictions of that kind appear.

5. For these reasons, the referral is admissible.

Admissibility of an opposition filed jointly by two or more persons, if only one opposition fee is paid

6. In spite of the fact that two separate oppositions were simultaneously filed in the notice of opposition, it is clear from the declarations made at that time by the professional representative that his unambiguous intention was to ensure that at least one valid opposition was filed. He emphasised that the two oppositions would anyway be conducted in an identical manner and explained that the filing of two separate oppositions

affaires traitées devant la division d'opposition que des oppositions soient formées conjointement et qu'une seule taxe d'opposition soit acquittée. Tel a été le cas non seulement pour l'affaire "Souris onco-gène", citée dans la décision de saisine (cette opposition concernant la demande n° 85 304 440.7 et non la demande n° 85 030 449.0), mais également pour plusieurs oppositions formées conjointement depuis de nombreuses années, par exemple par Unilever PLC et Unilever NV qui, malgré la ressemblance de leurs noms, sont deux personnes morales différentes. Ces oppositions ont été jugées recevables sur la base de la règle 100(1) CBE. Toutefois, dans la décision T 543/99 (non publiée au JO OEB), la chambre a considéré que ces deux sociétés, à savoir Unilever PLC et Unilever NV, étaient des sociétés "apparentées" et qu'elles auraient dû acquitter chacune une taxe d'opposition lorsqu'elles ont formé opposition. Il ressort donc de ce qui précède qu'une clarification s'impose en ce qui concerne cette question de droit.

4. Ainsi que l'a déjà énoncé la Grande Chambre de recours dans sa décision G 8/92 (non publiée au JO OEB), même si le recours doit en principe être recevable pour que la saisine soit recevable, cela ne s'applique pas lorsque la saisine porte en soi sur la recevabilité du recours. Sans cette exception, les chambres seraient en effet privées, dans des cas tels que le cas présent, de la possibilité de soumettre à la Grande Chambre de recours des questions de droit d'importance fondamentale concernant la recevabilité d'un recours. Cela serait contraire à l'article 112(1)a) CBE, lequel ne prévoit aucune restriction de ce type.

5. La saisine est dès lors recevable.

Recevabilité d'une opposition formée conjointement par deux personnes ou plus lorsqu'une seule taxe d'opposition est acquittée

6. Même si deux oppositions distinctes ont été simultanément formées dans l'acte d'opposition, il ressort clairement des déclarations faites à cette époque par le mandataire agréé que son intention était sans ambiguïté de s'assurer qu'au moins une opposition soit valable. Tout en soulignant que les deux oppositions seraient conduites de manière identique, il a expliqué que la formation de deux oppositions dis-

gelegt und zwei Einspruchsgebühren entrichtet worden, um sicherzustellen, daß zumindest einer davon zulässig sei.

7. Die Zulässigkeit des zweiten Einspruchs, d. h. des Einspruchs 02, wurde nie ernsthaft angefochten, da er alle Erfordernisse des EPÜ eindeutig erfüllte. Für die Frage, ob ein rechtswirksames Einspruchsverfahren vorliegt, scheint die Zulässigkeit des Einspruchs 01 *prima facie* daher ohne Belang zu sein. Da aber nur die Einsprechenden 01 gegen die Entscheidung der Einspruchsabteilung Beschwerde eingelegt haben, hängt die Zulässigkeit dieser einzigen Beschwerde davon ab, ob der Einspruch 01 zulässig ist.

8. Was den Einspruch 01 betrifft, so geht – wie der Formalsachbearbeiter in seiner Mitteilung vom 11. November 1992 richtig dargelegt hat – aus der Einspruchsschrift nicht zweifelsfrei hervor, wie die Formulierung "namens und im Auftrag der Fraktion der Grünen ..., nämlich der Abgeordneten ..." auszulegen ist. Heißt dies, daß der Einspruch 01 von einem zugelassenen Vertreter nach Artikel 133 oder 134 EPÜ für die Fraktion der Grünen eingelegt wurde, d. h. für eine juristische Person oder eine einer juristischen Person gleichgestellte Gesellschaft, was zur Folge hätte, daß der Einspruch 01 als von einer einzigen Einsprechenden eingelegt gilt, nämlich von der Fraktion der Grünen, die sich durch einen zugelassenen Vertreter vertreten ließ? Oder bedeutet es, daß er im Namen der natürlichen Personen eingelegt wurde, die in der Einspruchsschrift namentlich aufgeführt sind, mit der Folge, daß der Einspruch 01 als Einspruch zu betrachten wäre, der nach Regel 100 (1) EPÜ gemeinsam von den namentlich aufgeführten natürlichen Personen eingelegt wurde, die sich durch einen gemeinsamen Vertreter nach Regel 100 (1) EPÜ vertreten ließen?

9. Nach Artikel 99 EPÜ hat jedermann das Recht, Einspruch einzulegen. Die Rechtsprechung der Beschwerdekammern umfaßt mehrere Entscheidungen, in denen es um die Auslegung der Formulierung "jedermann" geht. So stellte beispielsweise die Kammer in der Entscheidung T 635/88 (ABI. EPA 1993, 608, Nr. 2 der Entscheidungsgründe) eindeutig fest, daß "jedermann" in Artikel 99 EPÜ im Sinne des Artikels 58 EPÜ zu verstehen ist als a) jede natürliche Person, b) jede juristische Person und c) jede einer juristischen Person nach dem für sie maßgebenden

and the payment of two opposition fees was done only to ensure that at least one of them would be admissible.

7. The admissibility of the second opposition, ie opposition 02, has never been seriously challenged as it clearly fulfilled all the requirements of the EPC. Thus, as regards the existence of a valid opposition procedure, the admissibility of opposition 01 might appear *prima facie* of no consequence. However, only opponent 01 filed an appeal against the decision of the opposition division so that the admissibility of the sole appeal depends on the admissibility of opposition 01.

8. As regards opposition 01, as correctly pointed out by the formalities officer in the communication dated 11 November 1992, there is a doubt in the notice of opposition as regards the interpretation to be given to the wording: "Namens und im Auftrag der Fraktion der Grünen..., nämlich der Abgeordneten...". Does that mean that opposition 01 was filed by a professional representative under Articles 133 and 134 EPC on behalf of the "Fraktion der Grünen", ie on behalf of a legal person or a body equivalent to a legal person, with the consequence that opposition 01 was to be considered as filed by only one opponent, namely the "Fraktion der Grünen", represented by a professional representative? Alternatively, does it mean that it was filed on behalf of the natural persons listed by name in the notice of opposition with the consequence that opposition 01 was to be considered as an opposition filed in common under Rule 100(1) EPC by the natural persons listed by name and represented by a common representative determined under Rule 100(1) EPC?

9. Article 99 EPC gives any person the right to file an opposition. According to the case law of the Boards of Appeal, there are several decisions dealing with the interpretation to be given to the wording "any person". In decision T 635/88, OJ EPO 1993, 608, point 2 of the reasons, for instance, the Board clearly stated that "any person" in Article 99 EPC is to be construed in line with Article 58 EPC as meaning: (a) any natural person, (b) any legal person or (c) any body equivalent to a legal person by virtue of the law governing it. The legal personality of a named entity

tinctes et le paiement de deux taxes d'opposition avaient pour seul but de garantir qu'au moins une opposition soit recevable.

7. La recevabilité de la deuxième opposition (opposition 2) n'a jamais été sérieusement remise en question, dans la mesure où elle remplissait manifestement toutes les conditions de la CBE. Par conséquent, pour ce qui est de l'existence d'une procédure d'opposition valable, la recevabilité de l'opposition 1 semble à première vue être sans conséquence. Or, seul l'opposant 1 a formé un recours contre la décision de la division d'opposition, si bien que la recevabilité de l'unique recours qui a été formé dépend de la recevabilité de l'opposition 1.

8. Comme l'a fait observer à juste titre l'agent des formalités dans la notification du 11 novembre 1992, on peut se demander à propos de l'opposition 1 comment il convient d'interpréter la mention suivante figurant dans l'acte d'opposition: "Namens und im Auftrag der Fraktion der Grünen ..., nämlich der Abgeordneten ...". Signifie-t-elle que l'opposition 1 a été formée par un mandataire agréé au sens des articles 133 et 134 CBE pour le compte de la "Fraktion der Grünen", à savoir d'une personne morale ou d'une société assimilée à une personne morale, auquel cas l'opposition 1 doit être considérée comme ayant été formée par un seul opposant, la "Fraktion der Grünen", représenté par un mandataire agréé? Ou bien faut-il comprendre que l'opposition a été formée pour le compte de personnes physiques nommément citées dans l'acte d'opposition, auquel cas l'opposition 1 doit être considérée comme une opposition formée conjointement conformément à la règle 100(1) CBE par les personnes physiques nommément citées et représentées par un représentant commun désigné conformément à la règle 100(1) CBE?

9. L'article 99 CBE confère à toute personne le droit de faire opposition. Plusieurs décisions des chambres de recours traitent de l'interprétation qu'il convient de donner à l'expression "toute personne". Ainsi, dans la décision T 635/88, JO OEB 1993, 608, point 2 des motifs, la chambre a dit clairement que les termes "toute personne" employés à l'article 99 CBE doivent être interprétés, conformément à l'article 58 CBE, comme signifiant a) toute personne physique ou b) toute personne morale ou c) tout organisme assimilé à une personne morale en vertu du droit dont il

Recht gleichgestellte Gesellschaft. Die Rechtspersönlichkeit eines namentlich genannten Rechtssubjekts bestimmt sich nach dem EPÜ auf derselben Grundlage wie vor den nationalen Gerichten, nämlich anhand der Fähigkeit, im eigenen Namen zu klagen oder verklagt zu werden. Daß "jedermann" im Sinne des Artikels 58 EPÜ auszulegen ist, ergibt sich insbesondere aus Regel 55 a) EPÜ, die ihrerseits direkt auf Regel 26 (2) c) EPÜ Bezug nimmt, wo ebendiese Rechtssubjekte aufgeführt sind. Bei einem Einspruch, der von mehreren Personen gemeinsam eingelegt wird, müssen die gemeinsamen Einsprechenden also entweder natürliche Personen, juristische Personen, juristischen Personen nach dem für sie maßgebenden Recht gleichgestellte Gesellschaften oder eine Kombination daraus sein.

10. Aus Regel 100 (1) EPÜ folgt, daß mehrere Personen, die gemeinsam Einspruch einlegen, nur einen einzigen Einspruch einlegen, und aus Artikel 99 (1) letzter Satz EPÜ, daß nur eine einzige Einspruchsgebühr fristgerecht entrichtet werden muß, damit der Einspruch als eingelegt gilt. Die Zahlung der Einspruchsgebühr ist an die Einreichung eines Einspruchs geknüpft und nicht an die Zahl der Personen, die ihn einlegen. Ein gemeinsamer Einspruch ist abgesehen davon, daß er von mehr als einer Person eingelegt wird, dasselbe wie der Einspruch einer einzelnen Person, nämlich ein einziger Einspruch. Infolgedessen sind die gemeinsamen Einsprechenden verpflichtet, durch ihren ordnungsgemäß bestimmten gemeinsamen Vertreter gemeinsam aufzutreten. Verfahrenstechnisch macht es keinen Unterschied, ob ein Einspruch von einer einzigen natürlichen Person, von einer einzigen juristischen Person oder von einer einzigen Gesellschaft eingelegt wird, die einer juristischen Person nach dem für sie maßgebenden Recht gleichgestellt ist; alle müssen dieselben Erfordernisse erfüllen und eine einzige Einspruchsgebühr entrichten. Hieran besteht kein Zweifel, weil Artikel 99 (1) letzter Satz EPÜ klar besagt, daß für einen einzigen Einspruch auch nur eine Einspruchsgebühr anfällt.

11. Steht – wie in der Vorlegesache – nicht zweifelsfrei fest, ob der Einspruch im Namen einer Gesellschaft mit eigener Rechtspersönlichkeit oder im Namen mehrerer gemeinsam auftretender natürlicher Personen eingelegt wurde, so verlangt die Einspruchsabteilung von den Einsprechenden den Nachweis, daß sie

under the EPC is decided on the same basis as before national courts, namely the capacity to sue or to be sued in its own name and on its own account. The fact that "any person" has to be interpreted in line with Article 58 EPC results in particular from Rule 55(a) EPC which refers directly to Rule 26(2)(c) EPC which lists the same entities. Thus, as regards an opposition filed in common by a plurality of persons, each of the common opponents must be either a natural person, or a legal person, or a body equivalent to a legal person by virtue of the law governing it, or a combination thereof.

10. It follows from Rule 100(1) EPC that several persons acting in common in filing a notice of opposition are filing only one opposition and from Article 99(1), last sentence, EPC, that only one opposition fee must be paid in due time in order for the opposition to be deemed to have been filed. The payment of the opposition fee is linked to the filing of one opposition and not to the number of persons who file the opposition. An opposition filed in common, apart from the fact that it is filed by more than one person, is as much a single opposition as an opposition filed by only one person. Consequently, the common opponents are obliged to act in common through their duly determined common representative. There is no procedural difference with respect to an opposition filed by a single natural person, by a single legal person or by a single body equivalent to a legal person by virtue of the law governing it; they have to fulfil the same requirements and to pay a single opposition fee. There is no uncertainty on this point because Article 99(1), last sentence, EPC, makes it clear that only one opposition fee is due for a single opposition.

11. Where, as in the referred case, it is doubtful whether the opposition is filed on behalf of a body which enjoys legal personality in its own right, or on behalf of several natural persons acting in common, the opposition division shall invite the opponents to establish that the body is a legal person or an equivalent thereto.

relève. La personnalité juridique d'une entité donnée selon la CBE est appréciée sur la base des mêmes critères que devant les juridictions nationales, à savoir la capacité d'ester en justice ou d'être poursuivi en justice en son nom et pour son propre compte. Le fait que l'expression "toute personne" doit être interprétée conformément à l'article 58 CBE découle en particulier de la règle 55a) CBE, laquelle fait directement référence à la règle 26(2)c) CBE qui énumère les mêmes entités. Par conséquent, lorsqu'une opposition est formée conjointement par plusieurs personnes, chacun des opposants doit être soit une personne physique, soit une personne morale, soit une société assimilée à une personne morale en vertu du droit dont elle relève, étant entendu qu'une telle opposition peut être formée par plusieurs de ces personnes agissant en commun.

10. Il découle de la règle 100(1) CBE que plusieurs personnes intervenant conjointement pour faire opposition ne forment qu'une seule opposition, et de l'article 99(1), dernière phrase CBE qu'il y a lieu d'acquitter une seule taxe d'opposition dans le délai prévu pour que l'opposition soit réputée formée. Le paiement de la taxe d'opposition est lié à la formation d'une opposition et non au nombre de personnes qui la forment. Bien qu'elle soit formée par plus d'une personne, il n'en demeure pas moins qu'une opposition conjointe constitue une seule opposition, à l'instar d'une opposition formée par une seule personne. Par conséquent, lorsqu'une opposition est formée conjointement, les co-opposants sont tenus d'agir ensemble par l'intermédiaire de leur représentant commun dûment désigné. Du point de vue de la procédure, il n'y a aucune différence par rapport à une opposition formée par une seule personne physique, une seule personne morale ou une seule société assimilée à une personne morale en vertu du droit dont elle relève. Ils doivent en effet remplir les mêmes conditions et acquitter une seule taxe d'opposition. Il n'y a aucune incertitude sur ce point car l'article 99(1), dernière phrase CBE dispose clairement qu'une seule taxe d'opposition est due pour une opposition donnée.

11. Lorsque, comme en l'espèce, on ne sait pas si l'opposition a été formée pour le compte d'une entité dotée de la personnalité juridique ou de plusieurs personnes physiques agissant conjointement, la division d'opposition doit inviter les opposants à prouver que l'entité en question est une personne morale ou assi-

eine juristische Person bzw. einer solchen gleichgestellt sind. Wird dieser Nachweis nicht erbracht, so ist davon auszugehen, daß der Einspruch im Namen der natürlichen Personen als gemeinsamen Einsprechenden eingelegt wurde.

12. Nach der Rechtsprechung der Beschwerdekammern (s. T 25/85, ABl. EPA 1986, 81, Nr. 6 der Entscheidungsgründe; G 3/97 und G 4/97, ABl. EPA 1999, 245, 270, Nr. 2.1 der Entscheidungsgründe) muß der Einsprechende vor Ablauf der Einspruchsfrist feststehen, wobei etwaige Mängel gemäß Regel 56 (2) EPÜ beseitigt werden können. Eine Person, die nicht von Anfang an als eine der gemeinsamen Einsprechenden aufgeführt war, kann sich also dem Einspruch oder dem nachfolgenden Beschwerdeverfahren später nicht mehr anschließen.

13. Es kann vorkommen, daß im Laufe des Einspruchs einer (oder mehr als einer) der gemeinsamen Einsprechenden beschließt, sich aus dem Verfahren zurückzuziehen. Nach Regel 60 (2) erster Satz EPÜ kann das Einspruchsverfahren von Amts wegen fortgesetzt werden, wenn ein Einsprechender stirbt oder seine Geschäftsfähigkeit verliert. Die Große Beschwerdekammer hält es für ebenso gerechtfertigt, das Einspruchsverfahren fortzusetzen, wenn einer (oder mehr als einer) der gemeinsamen Einsprechenden beschließt, sich aus dem Verfahren zurückzuziehen, denn andernfalls könnte einer der gemeinsamen Einsprechenden, der nicht der gemeinsame Vertreter ist, den Einspruch von sich aus beenden. Die übrigen gemeinsamen Einsprechenden bleiben am Verfahren beteiligt (s. nachstehend Nr. 15 zweiter Satz).

14. Bei einem gemeinsamen Einspruch muß es in jedem Fall einen gemeinsamen Vertreter geben (Artikel 133 (4) EPÜ und Regel 100 EPÜ), und nur dieser gemeinsame Vertreter ist befugt, im Einspruchsverfahren für die Gesamtheit aller gemeinsamen Einsprechenden aufzutreten. Eine einzelne Person aus dem Kreis der gemeinsamen Einsprechenden, die nicht der gemeinsame Vertreter ist, bzw. eine nicht den gemeinsamen Vertreter umfassende Teilgruppe der Gruppe, die gemeinsam Einspruch eingelegt hat, darf demnach nicht für sich selbst oder für eine, mehrere oder alle übrigen Personen auftreten oder tätig werden (vgl. aber Nr. 20). Zur Unterzeichnung der einzureichenden Schriftstücke ist folglich nur der gemeinsame Vertreter berechtigt (Regel 100 EPÜ und Regel 36 (3) EPÜ), wobei die Unterschrift anderer Personen nicht erforderlich ist.

If this is not established, the opposition is to be considered as having been filed on behalf of the several natural persons as common opponents.

12. According to the case law of the Boards of Appeal (see T 25/85, OJ EPO 1986, 81, point 6 of the reasons; G 3/97 and G 4/97, OJ EPO 1999, 245, 270, point 2.1 of the reasons), the opponent has to be determined before the expiry of the time limit for opposition, subject to any deficiency being remedied under Rule 56(2) EPC. Thus, a person who was not originally named as a common opponent cannot later join the opposition or the subsequent appeal procedure.

13. It may arise that during the opposition one (or more) of the common opponents decides to withdraw from the proceedings. According to Rule 60(2), first sentence, EPC, the opposition proceedings may be continued by the EPO of its own motion in the event of the death or legal incapacity of an opponent. The Enlarged Board takes the view that it is also justified to continue the opposition proceedings if one (or more) of the common opponents decides to withdraw from the opposition proceedings, since otherwise a single common opponent, not being the common representative, could of its own motion end the opposition. The remaining common opponents remain party to the proceedings (see *infra* point 15, second sentence).

14. In an opposition filed in common, there must in all cases be a common representative (Article 133(4) EPC and Rule 100 EPC) and only that common representative is entitled to act in the opposition proceedings on behalf of all the common opponents taken as a whole. Consequently, an individual common opponent not being the common representative, or a subgroup of the group who filed the opposition in common, but without their common representative, is not allowed to act or intervene on his own or on behalf of one or more or all of the other individuals (cf. however point 20). Thus, only the common representative is entitled to sign the filed documents (Rule 100 EPC and Rule 36(3) EPC), the signature of other individuals not being required.

milée, faute de quoi il sera considéré que l'opposition a été formée pour le compte de plusieurs personnes physiques agissant conjointement.

12. D'après la jurisprudence des chambres de recours (cf. T 25/85, JO OEB 1986, 81, point 6 des motifs; G 3/97 et G 4/97, JO OEB 1999, 245, 270, point 2.1 des motifs), l'opposant doit être identifié avant l'expiration du délai d'opposition, sous réserve qu'il soit remédié à toute irrégularité conformément à la règle 56(2) CBE. Par conséquent, une personne qui n'a pas été initialement citée en tant que co-opposant ne saurait ultérieurement prendre part à la procédure d'opposition ou à la procédure de recours qui lui fait suite.

13. Il se peut qu'au cours de l'opposition, l'un des co-opposants (ou plusieurs d'entre eux) décide de se retirer de la procédure. Conformément à la règle 60(2), première phrase CBE, la procédure d'opposition peut être poursuivie d'office par l'OEB si l'opposant décède ou devient incapable. La Grande Chambre de recours estime qu'il est également justifié de poursuivre la procédure d'opposition lorsque l'un des co-opposants (ou plusieurs d'entre eux) décide de se retirer de la procédure d'opposition, dans la mesure où un seul co-opposant autre que le représentant commun pourrait sinon mettre fin de son propre chef à l'opposition. Les autres co-opposants restent parties à la procédure (cf. point 15 *infra*, deuxième phrase).

14. Lorsqu'une opposition est formée conjointement, un représentant commun doit toujours être désigné (article 133(4) et règle 100 CBE) et seul ce représentant commun est habilité à agir dans la procédure d'opposition pour l'ensemble des co-opposants considérés comme un tout. Un co-opposant autre que le représentant commun ou un sous-groupe du groupe ayant formé conjointement l'opposition, mais sans le représentant commun, n'est donc pas autorisé à agir ou à intervenir seul ou au nom de l'un ou plusieurs d'entre eux (cf. cependant point 20). Par conséquent, seul le représentant commun est habilité à signer les pièces produites (règles 100 CBE et 36(3) CBE), la signature des autres personnes n'étant pas requise.

15. Was das Verfahren vor der Einspruchsabteilung betrifft, so ist ein gemeinsamer Einspruch nicht anders zu behandeln als der Einspruch einer einzelnen Partei, und alle Verfahrenshandlungen, die die Einspruchsabteilung im Zusammenhang mit einem gemeinsamen Einspruch vornimmt, gelten übergreifend für jeden der gemeinsamen Einsprechenden. Die Gruppe der gemeinsamen Einsprechenden ist als Gesamtheit zu betrachten, d. h. als eine einzige Partei, die von einem gemeinsamen Vertreter vertreten wird. Handlungen können nur vom gemeinsamen Vertreter im Namen der Gruppe der gemeinsamen Einsprechenden vorgenommen werden. Im Interesse der Verfahrenseffizienz muß der gemeinsame Vertreter das EPA und die übrigen Beteiligten aber rechtzeitig davon in Kenntnis setzen, wenn sich im Laufe des gemeinsamen Einspruchs einer (oder mehr als einer) der gemeinsamen Einsprechenden aus welchen Gründen auch immer aus dem Verfahren zurückziehen will. Durch diese Benachrichtigung soll klargestellt werden, daß der Betroffene bzw. die Betroffenen der Gruppe der gemeinsamen Einsprechenden nicht mehr angehören und infolgedessen auch nicht mehr zur Teilnahme am Verfahren befugt sind, wobei sie allerdings immer noch einer Entscheidung nach Artikel 104 EPÜ unterworfen werden können.

Zulässigkeit einer Beschwerde durch eine Person, die nicht der nach Regel 100 (1) EPÜ bestimmte gemeinsame Vertreter ist

16. Bei der Frage 2 geht es darum, ob eine Beschwerde rechtswirksam ist, wenn sie von einer Person eingelegt wird, die nicht der in der Einspruchschrift genannte gemeinsame Vertreter nach Regel 100 (1) EPÜ ist. Hier ist die Große Beschwerdekammer der Ansicht, daß es für die Beurteilung der Zulässigkeit einer Beschwerde auf die tatsächliche Situation bei der Einlegung der Beschwerde ankommt.

17. Die Regeln des EPÜ in bezug auf die Zulässigkeit einer Beschwerde bedürfen im Hinblick auf Personen, die gemeinsam Einspruch eingelegt haben, der Klarstellung. Wie vorstehend ausgeführt, müssen diese Personen während des gesamten Verfahrens durch ihren ordnungsgemäß bestimmten gemeinsamen Vertreter gemeinsam handeln. Gemeinsame Einsprechende, die Beschwerde einlegen wollen, können dies also nur zusammen mit allen übrigen gemeinsamen Einsprechenden durch ihren ordnungsgemäß bestimmten gemeinsamen Vertreter tun. Eine

15. As regards the proceedings before the opposition division, an opposition filed in common is to be dealt with as an opposition filed by only one party and all the procedural acts taken by the opposition division in the course of opposition proceedings filed in common are applicable to each and every common opponent jointly. The group of common opponents is to be considered as a whole, ie as a single party represented by a common representative. Acts can only be performed by the common representative on behalf of the group of common opponents. However, in the interest of procedural efficiency, the fact that in the course of the opposition filed in common one (or more) of the common opponents intends to withdraw from the proceedings for whatever reason, has to be notified in due time by the common representative to the EPO and to the other parties. This notification should make clear that this or these person(s) cease to belong to the group of common opponents and consequently are no longer entitled to participate in the proceedings, although still remaining subject to any decision yet to be taken under Article 104 EPC.

Admissibility of an appeal filed by a person who is not the common representative determined under Rule 100(1) EPC

16. Question 2 relates to the validity of an appeal filed by a person who is not the common representative named under Rule 100(1) EPC in the notice of opposition. The Enlarged Board of Appeal considers in this respect that the relevant factual situation for assessing the admissibility of an appeal is the situation at the time when the appeal is filed.

17. The rules of the EPC relating to the admissibility of an appeal require clarifying as regards persons who filed the opposition in common. As stated supra these persons must act in common through their duly determined common representative throughout the procedure. Thus, former common opponents intending to file an appeal can only do so jointly with all other remaining common opponents through their duly determined common representative. For the same reasons applying to an opposition filed in common, an appeal filed in common is to be dealt

15. S'agissant de la procédure devant la division d'opposition, il y a lieu de traiter une opposition formée conjointement comme une opposition formée par une seule partie, et tous les actes de procédure effectués par la division d'opposition au cours de la procédure relative à l'opposition conjointe s'appliquent conjointement à chacun des co-opposants. Le groupe des co-opposants doit être considéré comme un tout, c'est-à-dire comme une seule partie représentée par un représentant commun. Seul le représentant commun peut accomplir des actes pour le compte du groupe des co-opposants. Toutefois, lorsque l'un d'eux (ou plusieurs d'entre eux) a l'intention de se retirer de la procédure pour une raison ou une autre, le représentant commun doit, dans l'intérêt de l'efficacité de la procédure, en informer en temps voulu l'OEB et les autres parties. Il doit bien préciser dans cette communication que la ou les personnes en question cessent de faire partie du groupe des co-opposants et qu'elles ne peuvent donc plus prendre part à la procédure, sous réserve d'une éventuelle décision prise au titre de l'article 104 CBE.

Recevabilité d'un recours formé par une personne autre que le représentant commun désigné conformément à la règle 100(1) CBE

16. La question 2 porte sur la validité d'un recours formé par une personne qui n'est pas le représentant commun cité dans l'acte d'opposition conformément à la règle 100(1) CBE. La Grande Chambre de recours estime à cet égard qu'il y a lieu d'apprécier la recevabilité d'un recours sur la base des faits tels qu'ils se présentaient au moment où le recours a été formé.

17. Les dispositions de la CBE relatives à la recevabilité d'un recours nécessitent une clarification s'agissant des personnes ayant formé conjointement une opposition. Ainsi qu'il a été observé supra, ces personnes doivent agir conjointement durant toute la procédure par l'intermédiaire de leur représentant commun dûment désigné. Par conséquent, lorsque des co-opposants ont l'intention de former un recours, ils ne peuvent le faire que conjointement avec tous les autres opposants par l'intermédiaire de leur représentant commun dûment désigné. Pour les

gemeinsame Beschwerde ist – aus denselben Gründen, die für einen gemeinsamen Einspruch gelten – von der Beschwerdekammer als eine einzige Beschwerde einer einzigen Partei zu behandeln, was bedeutet, daß nur eine einzige Beschwerdegebühr anfällt.

18. Wie alle Beschwerden muß auch eine gemeinsame Beschwerde mehrerer Personen von der dazu berechtigten Person eingelegt werden. Regel 100 (1) EPÜ bestimmt in Verbindung mit den Artikeln 133 und 134 EPÜ, wer vor der Einspruchsabteilung auftreten darf, und nach Regel 66 (1) EPÜ gilt dasselbe auch vor den Beschwerdekammern. Deshalb darf grundsätzlich (s. vorstehend Nr. 14) nur die bestehende Gruppe der gemeinsamen Einsprechenden als Ganze, vertreten durch ihren gemeinsamen Vertreter, eine gemeinsame Beschwerde einlegen. Die Beschwerdekammer, die als einziges Organ prüfen darf, in wessen Namen die Beschwerde eingelegt wurde und ob die Vollmacht der Person, die Beschwerde eingelegt hat, wirksam ist, muß – wie vor den Instanzen des EPA üblich – dem gemeinsamen Vertreter, der im Einspruchsverfahren aufgetreten ist, eine Mitteilung schicken und ihm Gelegenheit geben, die einschlägigen Erfordernisse des EPÜ innerhalb einer in der Mitteilung festgelegten Frist zu erfüllen, und den Unterzeichner (bzw. die Unterzeichner) der Beschwerdeschrift entsprechend unterrichten, falls er nicht der gemeinsame Vertreter war. Werden die Mängel nicht innerhalb der festgesetzten Frist von dem nach Regel 100 (1) EPÜ bestimmten gemeinsamen Vertreter beseitigt, so gilt die Beschwerdeschrift als nicht eingegangen. Der für die Einspruchsabteilung tätige Formalsachbearbeiter kann zwar die am Einspruchsverfahren beteiligten Parteien auf eine fehlende oder mangelhafte Unterschrift hinweisen, ist aber nicht befugt, eine Mitteilung nach Regel 36 (3) EPÜ zu erlassen, da es um die Zulässigkeit der Beschwerde geht (Artikel 110 (1) EPÜ).

19. Wie vorstehend in den Nummern 12 und 15 ausgeführt, kann es vorkommen, daß sich im Laufe des gemeinsamen Einspruchs einer (oder mehr als einer) der gemeinsamen Einsprechenden aus irgendeinem Grund aus dem Verfahren zurückziehen will. Dies kann auch in jeder Phase des anschließenden Verfahrens der Fall sein, etwa bei der Einlegung der Beschwerde oder während des Beschwerdeverfahrens. Damit festgestellt werden kann, wer im

with by the Board of Appeal as a single appeal filed by a single party with the consequence that only one appeal fee is to be paid.

18. As for all appeals, an appeal filed in common by a plurality of persons must be filed by the authorised person. Rule 100(1) EPC, in conjunction with Articles 133 and 134 EPC, defines who is entitled to act before the opposition division and Rule 66(1) EPC states that the same applies before the Boards of Appeal. Thus, as a matter of principle (see supra point 14), only the existing group of common opponents as a whole, represented by their common representative, is entitled to file an appeal in common. The Board of Appeal, which is the only organ entitled to examine on behalf of whom the appeal was filed or the validity of the authorisation of the person who filed the appeal, must send, as is common practice before the instances of the EPO, to the common representative who was acting in the opposition procedure a communication giving him the opportunity to fulfil the necessary requirements of the EPC within a time limit laid down in the communication and inform the person(s) who signed the notice of appeal thereof if that person was not the common representative. If the deficiencies are not remedied by the common representative determined under Rule 100(1) EPC within the prescribed time limit, the notice of appeal shall be deemed not to have been filed. Whereas the formalities officer acting for the opposition division may make the parties to the opposition procedure aware of a missing or deficient signature, he is not competent to issue a communication under Rule 36(3) EPC, since the admissibility of the appeal is at stake (Article 110(1) EPC).

19. As stated supra in points 12 and 15, it may occur that, in the course of the opposition filed in common, one (or more) of the common opponents intends to withdraw from the proceedings for whatever reason. This may also occur at any stage of the subsequent procedure, eg when filing the appeal or in the course of the appeal procedure. In order to determine who remains joint member to the subsequent proceedings and who ceases to belong to the

mêmes raisons que dans le cas d'une opposition conjointe, les chambres doivent traiter un recours formé conjointement comme un recours unique formé par une seule partie, de sorte qu'il y a lieu d'acquitter une seule taxe de recours.

18. Comme pour tous les recours, un recours introduit conjointement par plusieurs personnes doit être formé par une personne habilitée. La règle 100(1) CBE et les articles 133 et 134 CBE déterminent qui est habilité à agir devant la division d'opposition, et la règle 66(1) CBE prévoit que ces dispositions s'appliquent à la procédure devant la chambre de recours. Par conséquent, seul le groupe existant des co-opposants dans son ensemble et représenté par leur représentant commun peut en principe former un recours conjoint (cf. point 14 supra). Ainsi que le veut la pratique devant les instances de l'OEB, la chambre de recours, qui est la seule instance compétente pour examiner au nom de qui le recours a été formé et si le pouvoir de la personne qui a formé le recours est valable, doit envoyer au représentant commun qui a agi dans la procédure d'opposition, une notification dans laquelle elle lui donne la possibilité de remplir les conditions de la CBE dans un délai qu'elle lui impartit, et elle doit en informer la ou les personnes qui ont signé l'acte de recours, si celui-ci n'a pas été signé par le représentant commun. Si le représentant commun désigné conformément à la règle 100(1) CBE ne remédie pas aux irrégularités dans le délai imparti, le recours sera réputé non formé. Il est vrai que l'agent des formalités agissant pour la division d'opposition peut signaler aux parties à la procédure d'opposition qu'une signature fait défaut ou n'est pas valable. Toutefois, il n'est pas compétent pour émettre une notification au titre de la règle 36(3) CBE, dans la mesure où la recevabilité du recours est en jeu (article 110(1) CBE).

19. Ainsi que la Grande Chambre l'a fait observer aux points 12 et 15 supra, il se peut qu'au cours de la procédure relative à l'opposition conjointe, l'un des co-opposants (ou plusieurs d'entre eux) ait l'intention de se retirer de la procédure pour une raison ou une autre. Cela peut également se produire à n'importe quel stade de la procédure qui suit, par exemple lors de la formation du recours ou durant la procédure de recours. Afin de déterminer quelles

anschließenden Verfahren weiterhin gemeinsamer Beteiligter ist und wer der Gruppe der gemeinsamen Beteiligten nicht mehr angehört, muß der gemeinsame Vertreter dem EPA rechtzeitig Mitteilung machen. Wie bereits ausgeführt, sind Personen, die der Gruppe der gemeinsamen Beteiligten nicht mehr angehören, nicht mehr zur Teilnahme am Verfahren berechtigt, auch wenn sie immer noch einer Entscheidung nach Artikel 104 EPÜ unterworfen werden können.

20. Desgleichen kann es in jeder Phase des Verfahrens – sei es im Einspruchs- oder im Beschwerdeverfahren – dazu kommen, daß derjenige unter den gemeinsamen Beteiligten, der gemeinsamer Vertreter ist, nicht mehr gemeinsamer Beteiligter sein, d. h. sich aus dem Verfahren zurückziehen möchte. In einem solchen Fall muß er dem EPA seine Entscheidung mitteilen mit der Verfahrensfolge, daß zur Bestimmung eines neuen gemeinsamen Vertreters die Vorschriften der Regel 100 (1) EPÜ angewandt werden müssen, und zwar im Einspruchsverfahren gemäß dem letzten Satz dieser Regel und im anschließenden Beschwerdeverfahren gemäß Regel 66 (1) EPÜ. Denkbar wäre auch, daß der gemeinsame Vertreter seine Tätigkeit im Verfahren einstellt, ohne daß das EPA davon in Kenntnis gesetzt wird. In beiden Fällen müssen die übrigen gemeinsamen Beteiligten rechtzeitig die gebotenen Schritte unternehmen, um das Verfahren fortzusetzen und das EPA über den neuen gemeinsamen Vertreter zu informieren, wenn dieser bestimmt wurde. Es besteht jedoch keine praktische Notwendigkeit, die Wirksamkeit von Verfahrenshandlungen eines gemeinsamen Beteiligten anzuerkennen, der nicht der gemeinsame Vertreter ist. Da eine Verfahrenshandlung durch einen Nichtberechtigten vom EPA genauso behandelt wird wie eine fehlende Unterschrift (T 665/89, zitiert in "Rechtsprechung der Beschwerdekammern des Europäischen Patentamts", 3. Auflage 1998, VI.K.5 letzter Absatz, und Richtlinien für die Prüfung im EPA, A-IX, 3.1 letzter Absatz), kann jeder gemeinsame Beteiligte oder eine beliebige für ihn tätig werdende Person eine solche Handlung vornehmen, um keine Frist zu versäumen, sofern der Mangel dann innerhalb einer weiteren Frist beseitigt wird, welche die Kammer in der Mitteilung nach Regel 36 (3) EPÜ festlegt; diese wird dem gemeinsamen Vertreter zugestellt und der nichtberechtigten Person, die die Handlung vorgenommen hat, zur Kenntnisnahme zugeleitet. Der Mangel kann

group of joint members, notification must be made in due time to the EPO by the common representative. As already stated, persons who cease to belong to the group of joint members are no longer entitled to participate in the proceedings, although still remaining subject to any decision yet to be taken under Article 104 EPC.

20. At any stage of the procedure, be it the opposition or the appeal procedure, it may also happen that the joint member who is the common representative intends to withdraw from being a joint member, ie to withdraw from the proceedings. In such circumstances, he must notify his decision to the EPO with the procedural consequence that, for the determination of a new common representative, the provisions of Rule 100(1) EPC have to be applied for the opposition procedure by virtue of the last sentence of this Rule and, for the subsequent appeal procedure, by virtue of Rule 66(1) EPC. It could also occur that the common representative ceases to act in the procedure without the EPO being informed thereof. In both cases, the other joint members must take the appropriate action to continue the procedure in due time and to inform the EPO of the new common representative if determined. However, there is no practical need to acknowledge the validity of procedural acts of a joint member who is not the common representative. Since a procedural act performed by a non-entitled person is treated by the EPO in the same way as a missing signature (T 665/89 cited in "Case law of the Boards of Appeal of the EPO", 3d ed. 1998, VI.K.5 last para. and the Guidelines for Examination in the EPO, A-IX, 3.1, last para.), each joint member or any other person acting on his behalf can perform such an act to avoid missing a time limit, provided the deficiency is remedied within a further time limit set by the Board in the communication under Rule 36(3) EPC notified to the common representative and sent for information to the non-entitled person who performed the act. The deficiency can be remedied if the procedural act is signed by the common representative. If, for whatever reason, this person ceases to be a joint member, the signature must be given by a new common representative determined pursuant to Rule 100 EPC. The Enlarged Board of Appeal is aware that some additional questions may arise in cases where

sont les personnes qui continuent à agir conjointement dans le cours ultérieur de la procédure et celles qui cessent de faire partie du groupe, le représentant commun doit en informer en temps utile l'OEB. Ainsi qu'il a déjà été exposé, les personnes qui cessent d'agir conjointement ne peuvent plus prendre part à la procédure, sous réserve toutefois d'une éventuelle décision prise au titre de l'article 104 CBE.

20. Il se peut également qu'à n'importe quel stade de la procédure, que ce soit la procédure d'opposition ou de recours, le représentant commun ne souhaite plus agir conjointement avec les autres membres du groupe, en d'autres termes qu'il désire se retirer de la procédure. Dans ce cas, il doit informer l'OEB de sa décision. Au niveau de la procédure, il en résulte qu'aux fins de la désignation d'un nouveau représentant commun, les dispositions de la règle 100(1) CBE s'appliquent à la procédure d'opposition en vertu de la dernière phrase de cette règle, et à la procédure de recours ultérieure en vertu de la règle 66(1) CBE. Il se peut aussi que le représentant commun cesse d'agir dans la procédure sans que l'OEB en soit informé. Dans ces deux cas, les autres personnes agissant en commun doivent prendre en temps utile les mesures appropriées afin de poursuivre la procédure et, si un nouveau représentant commun a été désigné, en informer l'OEB. Il n'est toutefois nul besoin, sur le plan pratique, de se prononcer sur la validité des actes de procédure accomplis par un membre du groupe qui n'est pas le représentant commun. Etant donné qu'un acte de procédure accompli par une personne non habilitée est traité par l'OEB de la même manière qu'une signature manquante (cf. la décision T 665/89 citée dans "La Jurisprudence des chambres de recours de l'OEB", 3^e édition 1998, point VI.K.5 dernier paragraphe, ainsi que les Directives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB, A-IX, 3.1 dernier paragraphe), chaque personne agissant en commun ou toute autre personne agissant pour son compte peut accomplir un tel acte afin d'éviter de laisser passer un délai, à condition qu'il soit remédié à l'irrégularité dans un nouveau délai imparti par la Chambre dans la notification établie au titre de la règle 36(3) CBE qui est signifiée au représentant commun et envoyée pour information à la personne non habilitée qui a accompli l'acte en question. Il peut être remédié à l'irrégularité si l'acte de procédure est signé par le représentant

beseitigt werden, wenn die Verfahrenshandlung vom gemeinsamen Vertreter unterzeichnet wird. Falls er aus irgendeinem Grund nicht mehr zu den gemeinsamen Beteiligten gehört, muß die Unterschrift von einem, gemäß Regel 100 EPÜ bestimmten neuen gemeinsamen Vertreter geleistet werden. Der Großen Beschwerdekammer ist bewußt, daß sich noch weitere Fragen stellen könnten, wenn der gemeinsame Vertreter zwar erklärt, daß er weiterhin der gemeinsame Vertreter sein möchte, sich aber weigert, die Verfahrenshandlung zu unterzeichnen, oder wenn ein oder mehrere gemeinsame Beteiligte nicht in einem EPÜ-Vertragsstaat ansässig sind. Diese Konstellationen sind aber hier nicht gegeben, weshalb die Große Beschwerdekammer keinen Anlaß sieht, in der vorliegenden Entscheidung darauf einzugehen.

21. Zusammenfassend ist festzuhalten, daß die gemeinsamen Beteiligten während des gesamten Verfahrens, sei es das Einspruchs- oder das Beschwerdeverfahren, verpflichtet sind, durch ihren ordnungsgemäß bestimmten gemeinsamen Vertreter gemeinsam zu handeln.

Entscheidungsformel

Aus diesen Gründen wird entschieden, daß die von der Technischen Beschwerdekammer 3.3.4 in der Entscheidung T 272/95 vorgelegten Rechtsfragen wie folgt beantwortet werden:

1. Ein Einspruch, der von mehreren Personen gemeinsam eingelegt wird und ansonsten den Erfordernissen des Artikels 99 EPÜ sowie der Regeln 1 und 55 EPÜ genügt, ist zulässig, wenn nur eine Einspruchsgebühr entrichtet wird.
2. Besteht die Partei der Einsprechenden aus mehreren Personen, so muß eine Beschwerde von dem gemeinsamen Vertreter gemäß Regel 100 EPÜ eingelegt werden. Wird die Beschwerde von einer hierzu nicht berechtigten Person eingelegt, so betrachtet die Beschwerdekammer sie als nicht ordnungsgemäß unterzeichnet und fordert den gemeinsamen Vertreter daher auf, sie innerhalb einer bestimmten Frist zu unterzeichnen. Die nichtberechtigte Person, die die Beschwerde eingelegt hat, wird von dieser Aufforderung in Kenntnis gesetzt. Scheidet der bisherige gemeinsame Vertreter aus dem Verfahren aus, so ist gemäß Regel 100 EPÜ ein neuer gemeinsamer Vertreter zu bestimmen.

the common representative declares that he wishes to continue to be the common representative, but refuses to sign the procedural act, or where one or more of the joint members are not domiciled in one of the Contracting States of the EPC. However, these situations are not present in casu and the Enlarged Board therefore sees no need to address them in this decision.

21. To summarise, throughout the whole procedure, be it the opposition procedure or the appeal procedure, the joint members are obliged to act in common through their duly determined common representative.

Order

For these reasons, it is decided that the questions of law referred by Technical Board of Appeal 3.3.4 in decision T 272/95 are answered as follows:

1. An opposition filed in common by two or more persons, which otherwise meets the requirements of Article 99 EPC and Rules 1 and 55 EPC, is admissible on payment of only one opposition fee.
2. If the opposing party consists of a plurality of persons, an appeal must be filed by the common representative under Rule 100 EPC. Where the appeal is filed by a non-entitled person, the Board of Appeal shall consider it not to be duly signed and consequently invite the common representative to sign it within a given time limit. The non-entitled person who filed the appeal shall be informed of this invitation. If the previous common representative is no longer participating in the proceedings, a new common representative shall be determined pursuant to Rule 100 EPC.

commun. Si, pour une raison ou une autre, cette personne cesse d'agir conjointement avec les autres membres du groupe, l'acte doit être signé par un nouveau représentant commun désigné conformément à la règle 100 CBE. La Grande Chambre de recours est consciente du fait que d'autres questions peuvent se poser lorsque le représentant commun déclare qu'il souhaite rester le représentant commun, mais refuse de signer l'acte de procédure, ou lorsque l'une des personnes agissant en commun (ou plusieurs d'entre elles) n'est pas domiciliée dans l'un des Etats parties à la CBE. Toutefois, ces situations ne se présentent pas en l'espèce, si bien que la Grande Chambre n'a pas à se prononcer sur ces questions dans la présente décision.

21. Pour résumer, les personnes agissant en commun sont tenues d'agir ensemble par l'intermédiaire de leur représentant commun dûment désigné, et ce pendant toute la procédure, que ce soit la procédure d'opposition ou la procédure de recours.

Dispositif

Par ces motifs, la Grande Chambre répond comme suit aux questions de droit que lui a soumises la chambre de recours technique 3.3.4 dans la décision T 272/95 :

1. Une opposition formée conjointement par deux personnes ou plus et qui répond par ailleurs aux exigences de l'article 99 CBE ainsi que des règles 1 et 55 CBE est recevable sur paiement d'une seule taxe d'opposition.
2. Lorsque la partie qui fait opposition est constituée de plusieurs personnes, c'est le représentant commun désigné conformément à la règle 100 CBE qui doit introduire le recours. Si le recours est formé par une personne non habilitée, la chambre considérera qu'il n'est pas dûment signé et invitera par conséquent le représentant commun à le signer dans un délai donné. La personne non habilitée qui a formé le recours doit être informée de cette invitation. Si l'ancien représentant commun ne participe plus à la procédure, un nouveau représentant commun doit être désigné conformément à la règle 100 CBE.

3. Zur Wahrung der Rechte des Patentinhabers und im Interesse der Verfahrenseffizienz muß während des gesamten Verfahrens klar sein, wer der Gruppe der gemeinsamen Einsprechenden bzw. der gemeinsamen Beschwerdeführer angehört. Beabsichtigt einer der gemeinsamen Einsprechenden oder der gemeinsamen Beschwerdeführer (oder der gemeinsame Vertreter), sich aus dem Verfahren zurückzuziehen, so muß das EPA durch den gemeinsamen Vertreter bzw. durch einen nach Regel 100 (1) EPÜ bestimmten neuen gemeinsamen Vertreter entsprechend unterrichtet werden, damit der Rückzug aus dem Verfahren wirksam wird.

3. In order to safeguard the rights of the patent proprietor and in the interests of procedural efficiency, it has to be clear throughout the procedure who belongs to the group of common opponents or common appellants. If either a common opponent or appellant (including the common representative) intends to withdraw from the proceedings, the EPO shall be notified accordingly by the common representative or by a new common representative determined under Rule 100(1) EPC in order for the withdrawal to take effect.

3. Afin de sauvegarder les droits du titulaire du brevet et dans l'intérêt de l'efficacité de la procédure, l'on doit savoir clairement pendant toute la procédure qui fait partie du groupe des co-opposants ou des co-requérants. Si l'un des co-opposants ou des co-requérants (y compris le représentant commun) a l'intention de se retirer de la procédure, l'OEB doit en être informé par le représentant commun ou par un nouveau représentant commun désigné conformément à la règle 100(1) CBE pour que ce retrait prenne effet.